

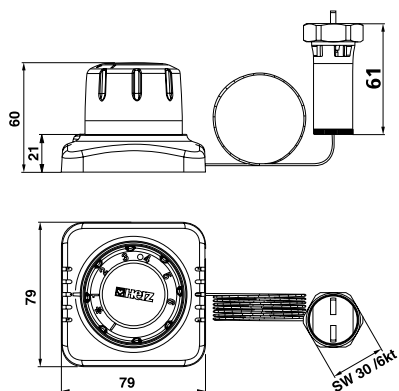
# Comandi termostatici HERZ

Scheda tecnica per

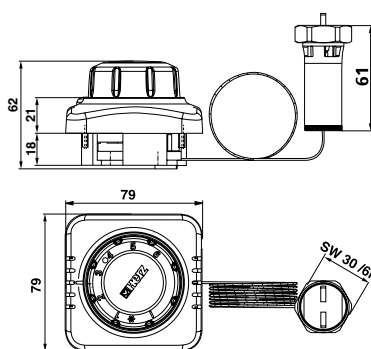
**9340 - 9358**

edizione 0207

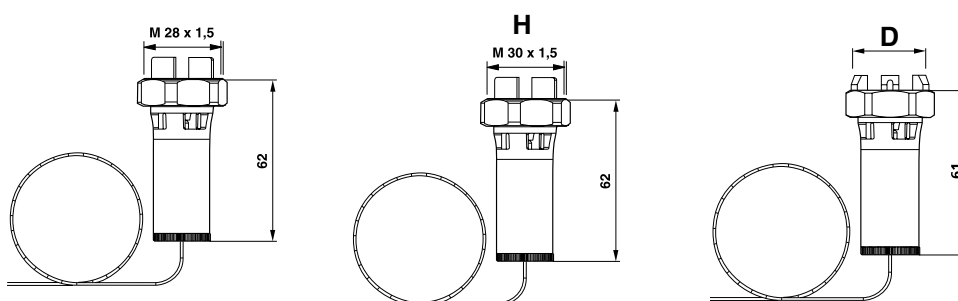
## Teste termostatiche con regolazione a distanza



**montaggio esterno**  
1 9340 xx - 1 9348 xx



**montaggio incassato**  
1 9340 xx - 1 9348 xx



## Comando termostatico HERZ con regolazione a distanza

### Versione

**Comando termostatico HERZ con regolazione a distanza per il montaggio esterno**  
adatta alle valvole termostatiche HERZ con attacco filettato a scelta, comando termostatico con elemento sensibile a liquido (Hydrosensor), capillare e coperchio, campo d'impiego 6-28 °C, possibile limitazione e blocco dei valori d'impiego, protezione antigelo a ca. 6 °C, lunghezza del capillare vedi tabella.

**Comando termostatico HERZ con regolazione a distanza per il montaggio incassato**  
adatta per il montaggio incassato, per valvole termostatiche HERZ con attacco filettato a scelta, comando termostatico con elemento sensibile a liquido (Hydrosensor), capillare e coperchio, campo d'impiego 6-28 °C, non è possibile limitare e bloccare i valori d'impiego, protezione antigelo a ca. 6 °C, lunghezza del capillare vedi tabella.

Versione	M 28 x 1,5		H M 30 x 1,5		D	
	esterno	incassato	esterno	incassato	esterno	incassato
capillare 2 m	1 9342 00	1 9352 00	1 9342 98	1 9352 98	1 9342 99	1 9352 99
capillare 5 m	1 9345 00	1 9355 00	1 9345 98	1 9355 98	1 9345 99	1 9355 99
capillare 8 m	1 9348 00	1 9358 00	1 9348 98	1 9358 98	1 9348 99	1 9358 99
capillare 10 m	1 9340 00	1 9350 00	1 9340 98	1 9350 98	1 9340 99	1 9350 99

Nei capillari c'è del etilacetato che in caso di fuoriuscita in seguito a danneggiamento irrita le vie respiratorie. In caso di contatto con la pelle sciacquare con acqua e sapone, in caso di contatto con gli occhi sciacquare con acqua, in caso di ingestione provocare il vomito e consultare immediatamente un medico.

No. CAS - definizione: 141-78-6 etilacetato  
Codici di identificazione: codice EINECS: 205-500-4  
Codice index: 607-022-00-5

### Particolari indicazioni di pericolo per uomo e ambiente:

- R 11 facilmente infiammabile
- R 36 irrita gli occhi
- R 66 ripetuto contatto con la pelle la rende fragile e screpolata
- R 67 i vapori possono provocare sonnolenza e intontimento



**Xi irritante**  
**F facilmente infiammabile**

- S 2 dev'essere tenuto fuori dalla portata dei bambini
- S 16 tenere lontano da fonti di accensione - non fumare
- S 26 in caso di contatto con gli occhi sciacquare con acqua e consultare un medico
- S 33 predisporre misure contro cariche elettrostatiche

### Indicazioni di pericolo

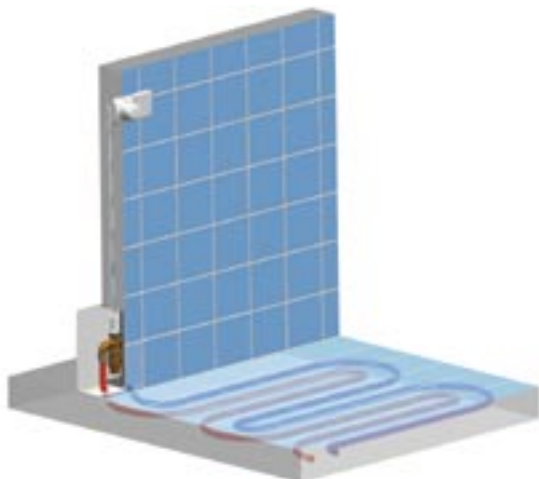
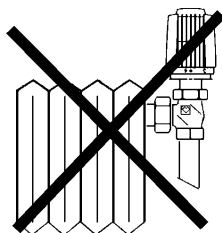
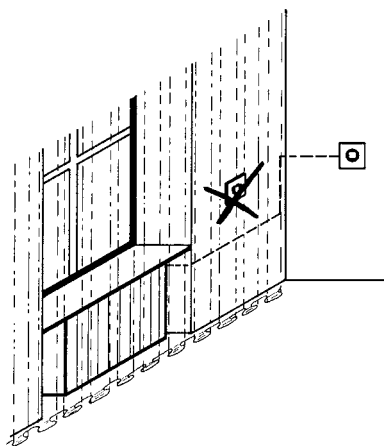
Ci riserviamo eventuali modifiche di adeguamento al progresso tecnico

Campo d'impiego 0-28 °C  
 Protezione antigelo 6 °C  
 Protezione contro temperature eccessive durante il deposito fino a 60 °C.  
 Un molla precaricata protegge il sistema in fase di spedizione contro temperature eccessive fino a 60 °C.  
 Il comando termostatico non richiede manutenzione.

**Dati d'esercizio**

Per il montaggio su tutte le valvole predisposte per il funzionamento termostatico.  
 Il comando termostatico HERZ con regolazione a distanza trova applicazione, quando i radiatori sono nascosti dietro a grossi tendaggi oppure quando la testa termostatica non può essere montata orizzontalmente. Il comando termostatico con regolazione a distanza è particolarmente indicato in combinazione con il sistema HERZ Floor-fix.

**Impiego**



In combinazione con il sistema HERZ Floor-fix 1 **8100 10**

I codici articolo, le dimensioni e le entità di fornitura delle valvole HERZ sono indicati nelle rispettive schede tecniche di prodotto.

Il comando termostatico HERZ è un elemento sensore e di regolazione della temperatura ambiente. L'elemento sensore e di regolazione dovrà essere montato a parete in una posizione accessibile e raggiunta dalla circolazione dell'aria. La modifica del volume del liquido nell'Hydrosensor HERZ viene trasferita tramite il capillare al sistema a soffietto nel coperchio che a sua volta attiva lo stelo di spinta della valvola del radiatore. Una molla precaricata protegge il sistema durante la fase di spedizione contro temperature eccessive fino a 60 °C.

**Funzionamento**

Impostando i valori marcati sul volantino in corrispondenza dell'indicatore si possono ottenere le seguenti temperature ambiente, tenendo presente che sono possibili piccole variazioni in gradi (K) in funzione del montaggio e dell'impianto.

**Possibilità di regolazione**

Indicazione	1	*	1	2	3	●	4	5	6
°C	0	6	10	13	18	20	22	25	28

Una rotazione completa in senso antiorario fino all'arresto (regolazione di fabbrica) corrisponde all'indicazione 6, cioè ca. 28 °C.

La regolazione di comfort “●” corrisponde ad una temperatura ambiente di circa 20 °C rappresentando un comfort ottimale con un massimo risparmio energetico.

**Regolazione di comfort “●”**

La posizione “\*” apre la valvola automaticamente ad una temperatura ambiente di circa 6 °C per evitare il congelamento dell'impianto.

**Protezione antigelo**

Nella posizione “I” la valvola termostatica viene intercettata e la protezione antigelo messa fuori uso.

**Intercettazione**

Al termine del periodo di riscaldamento aprire completamente i comandi termostatici ruotando in senso antiorario per evitare il deposito di particelle di sporco nella sede della valvola.

**Regolazione estiva**

1 **6807 90** Chiave di montaggio HERZ TS 90

1 **7555 00** Confezione da 20 pz. di fermatubo a chiodo per il montaggio dei capillari

**Accessori**

1. Svitare il cappuccio a vite dalla valvola termostatica.



2. Per il montaggio incassato si deve smontare il coperchio della valvola. Per smontare il coperchio spingere indietro il dado per raccordi, quindi svitare il dado di plastica e sfilare prestando particolare attenzione al soffiato della boccola in plastica. Togliere i dadi in metallo e plastica e quindi infilare il capillare nel tubo incassato con diametro interno di 18 mm.



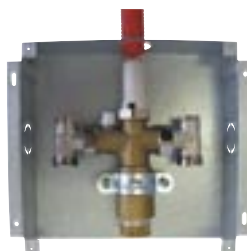
Rimontare il coperchio e applicarlo quindi sul corpo della valvola. Quindi serrare il dado a mano.



**Montaggio**

3. Serrare il dado per raccordi con la chiave di montaggio 1 **6807** 90 del 30 a mano di circa 1/4 di giro.

Figura: Coperchio montato



4. Montare l'elemento termostatico alla parete con il materiale di fissaggio incluso nella confezione tenendo presente la lunghezza del capillare disponibile, in modo che la freccia sulla piastra base indichi verso l'alto. A seconda della versione l'elemento termostatico va montato a parete o nella scatoletta incassata.

5. Prestare attenzione a non piegare o danneggiare il capillare durante il montaggio, per non pregiudicarne il funzionamento. Il tubo non dev'essere posato sopra o nelle vicinanze di tubazioni del riscaldamento, radiatori o altre fonti di calore.

L'elemento sensore e di regolazione montato a parete non deve essere coperto da tendaggi o altre coperture.

La lunghezza eccedente del capillare verrà arrotolata

Se il capillare non viene fatto passare in particolari coperture o zoccoli del pavimento può essere fissato con i fermatubo a chiodi (codice 1 **7555** 00).

6. Applicare il cappuccio, osservando che l'indicazione sia in corrispondenza della freccia sulla piastra base e indichino verso l'alto. Verificare il funzionamento ruotando il volante.



M 28 x 1,5	M 30 x 1,5	D
HERZ Floor-fix Valvola termostatica TS-90 Valvola termostatica TS-90-V Valvola termostatica TS-90-kV Valvola termostatica TS-98-V Valvola termostatica TS-FV Valvola termostatica TS-E Valvola termostatica TS-90-E STRÖMAX TS Valvola termostatica TS-†M Valvola termostatica TS-GB Valvola termostatica TS-S Vitone termostatico per radiatori a valvola con filetto maschio M 28 x 1,5.	TS-90-H TS-98-VH Adattatore per vitone per radiatori a valvola 1 <b>3295</b> xx. Adattatore per vitone per radiatori a valvola con filetto maschio M 30 x 1,5.	Adattatore per vitone per radiatori a valvola con fissaggio a scatto.

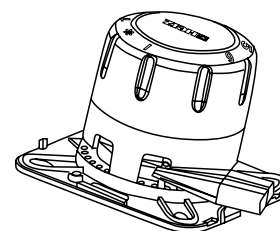
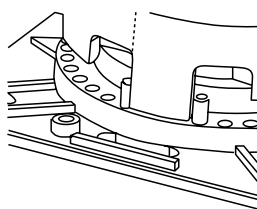
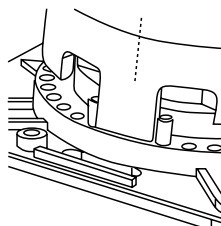
Adatto per

## Limitazione e blocco nascosti per la versione esterna

Due fermi d'acciaio sulla piastra base permettono di limitare il campo d'impiego. È anche possibile bloccare il funzionamento ad un valore determinato.

Procedura:

- Togliere la copertura
- Impostare sul valore desiderato, facendo coincidere il valore di regolazione sulla scala del volantino con il simbolo "triangolo" sulla piastra base. (corrisponde all'indicazione sulla copertura)
- Inserire un fermo prima o dopo la battuta del volantino, a seconda se si vuole limitare il valore verso l'alto o verso il basso.
- Fissare la copertura a scatto come indicato al punto 6.



Qualora la regolazione dev'essere bloccata su un valore determinato, utilizzare tutte e due i fermi inserendoli uno immediatamente prima e uno immediatamente dopo la battuta del volantino.

Nella versione incassata non è possibile effettuare la limitazione o il blocco.